her on the retired list of the officers of the Navy with retired pay equal to 75 per centum of the active duty pay of the grade of ensign with credit for purposes of pay for all service to which she was entitled on February 24, 1929: *Provided*, That no back pay, allowances, or emoluments shall become due as a result of the enactment of this Act.

Approved August 1, 1951.

Private Law 185 — CHAPTER 285

AN ACT

For the relief of Rita V. L. Flaherty.

August 1, 1951
[H. R. 3950]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Rita V. Lynch Flaherty, of Dorchester, Massachusetts, the sum of $101.62, in full settlement of all claims against the United States for reimbursement of the cost of travel from Dorchester (Boston), Massachusetts, to Sweetwater, Texas, while under official orders to report for Women's Airforce Service Pilot Training, which training was terminated while the claimant was en route to Sweetwater, Texas, as a result of administrative action based on recommendations by Members of the House of Representatives: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Rita V. L. Flaherty.

Approved August 1, 1951.

Private Law 186 — CHAPTER 290

AN ACT

For the relief of Sister Bertha Pfeiffer and Sister Elzbieta Zabinska.

August 2, 1951
[S. 470]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, for the purposes of the immigration and naturalization laws, Sister Bertha Pfeiffer and Sister Elzbieta Zabinska shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fees and head taxes. Upon the granting of permanent residence to such aliens as provided for in this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct two numbers from the number of displaced persons who shall be granted the status of permanent residence pursuant to section 4 of the Displaced Persons Act, as amended (62 Stat. 1011; 64 Stat. 219; 50 U. S. C. App. 1953).

Quota deductions.

Approved August 2, 1951.

Private Law 187 — CHAPTER 295

AN ACT

For the relief of Stefan Lenartowicz and his wife, Irene.

August 7, 1951
[S. 360]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, for the

AUTHENTICATED
U.S. GOVERNMENT
INFORMATION
GPO